



**ESTRICTAS MEDIDAS DE SEGURIDAD.**— Cancún, México, octubre 19. La Policía Militar tendió hoy un semicírculo de seguridad, en torno a la moderna pirámide maya, que representa el Hotel Sheraton, donde el jueves se reúnen 22 líderes, para discutir el futuro económico del mundo. (UNIFAX II de UPI).

# Azucareros L.A. Condenan el Proteccionismo de E.U.

QUITO, octubre 19 (EFE).— Con expresiones de condena al proteccionismo norteamericano y de la Comunidad Económica Europea (CEE), para la comercialización internacional del azúcar, se ha inaugurado hoy en Quito la XV Reunión de los Países Latinoamericanos y del Caribe Exportadores de Azúcar (GEPLACEA). El Presidente de la XIV Reunión, el dominicano Juan Guilliani, exhortó durante la inauguración a los

países miembros de "GEPLACEA" a "defender las economías nacionales", de tal política de los países industrializados, a la que atribuyó la depresión de los precios del azúcar latinoamericana. En los últimos 10 meses éstos han caído desde los 0.45 dólares por libra, hasta los 0.12 y 0.15 dólares por libra, por la presión que ejercen los subsidios norteamericanos y de la "CEE", a la importación y comercialización azuca-

raera en el mundo. Según ha manifestado a la Agencia "EFE" el Representante colombiano Hernán Borrero, su delegación planteará durante esta reunión la necesidad de adoptar medidas directas, para obtener de los Gobiernos de Estados Uni-

dos y de la "CEE" una suspensión o revisión de los subsidios. El delegado colombiano dejó entrever la posibilidad de pedir a los organismos competentes de la OEA, una intervención al Gobierno norteamericano en ese sentido. El Embajador de Guatemala ante el Gobierno norteamericano, René Montes, que preside su delegación, calificó la si-

## Cierra con Baja Bolsa Valores de Nueva York

NEUVA YORK, octubre 19 (UPI).— La Bolsa neoyorquina retrocedió hoy después que los inversores escucharon durante el fin de semana al Presidente Ronald Reagan comentar que la economía experimenta una "leve" recesión, y que aumentó el suministro monetario.

La tónica fue moderada al equiparar los inversores la declaración de Reagan con la de varios especialistas para quienes no existe un panorama claro sobre la situación de la economía o su rumbo.

Además, influyó negativamente el informe del Banco Federal de la Reserva, quien dijo el viernes que la circulación monetaria del país aumentó 5,600 millones de dólares, lo cual detuvo la baja de los tipos de interés bancario de las últimas semanas.

Como resultado, la media industrial del Dow Jones, que perdió 21.31 puntos la semana pasada, 4.57 de ellos el viernes, retrocedió otros 4.56 para cerrar a 847.13 puntos, después de descender casi siete durante la jornada.

El índice de la Bolsa neoyorquina perdió 0.11 para quedar en 69.02 y el

—Favor pase a la página 42.

PARIS, octubre 19 (EFE).— La Asamblea Nacional Francesa aprobó hoy lunes los textos legales en virtud de los cuales van a ser nacionalizados 36 establecimientos bancarios. El Proyecto de Ley fue adoptado por 333 votos contra 153, después de debates que se habían prolongado durante 14 horas. Con esta reforma, van a pasar al sector público, controlado por el Estado, todos los Bancos Franceses, con excepción de los que tienen carácter de mutualidad y de ciertos establecimientos cuyas

actividades suelen limitarse al ámbito regional. Después de haber recibido la aprobación de la Asamblea Nacional, el texto será sometido al Senado, pero aún en el caso de que la segunda Cámara lo rechazase. Tendrá fuerza de ley si los diputados los aprueban por segunda vez. Por consiguiente, dada la mayoría absoluta de que el actual Gobierno dispone en la Asamblea Nacional, la nacionalización de los Bancos franceses será un hecho dentro de pocos días.

## Otorgan Premios Nobel de Física y Química

ESTOCOLMO, octubre 19 (UPI).— Los científicos de Estados Unidos dominaron la sesión final de otorgamiento de los Premios Nobel, compartiendo los galardones de Física y Química, con un japonés y un sueco. Este año, los norteamericanos cosecharon seis distinciones de la Academia sueca en el campo de la ciencia, en tanto un judío búlgaro, Elias Cannetti, obtuvo el Premio Nobel de Literatura y el Premio de la Paz fue ganado por el Alto Comisionado para Refugiados, una Oficina de la ONU. Nicolaas Bloembergen, un holandés naturalizado norteamericano, y Arthur Schawlow, Profesor de la Universidad de Stanford, compartieron una mitad del Premio de Física por sus investigaciones en espectroscopia con rayos láser.

Sus investigaciones incluyen un método para enriquecer el uranio, usado en las bombas atómicas. La otra mitad correspondió al profesor sueco Kai Siegbahn, de la Universidad de Uppsala, por sus estudios sobre los electrones expulsados de los sistemas atómicos.

"El público sólo conoce del láser que es un rayo mortal", dijo Schawlow, luego de enterarse de la obtención del galardón, "pero no existe tal cosa. Al menos, hasta este momento". Bloembergen calificó su premio de "recompensa por toda una vida de trabajo". Desde 1961 ha estado analizando la forma en que los rayos láser pueden transmitir información, un proceso denominado "comunicación óptica".

El polaco naturalizado norteamericano Roald Hoffmann, de la Universidad de Cornell, compartió el Premio de Química con el Profesor japonés Kenichi Fukui, de la Universidad de Kyoto. Ambos han efectuado investigaciones con computadoras de alta velocidad, tendientes a pronosticar los resultados de la síntesis de nuevos productos químicos. Trabajando separadamente, Hoffmann y Fukui han "trazado en el campo de la química reglas similares a las que en gramática contribuyen a ordenar una frase", dijo un vocero

—Favor pase a la página 42.

## Triunfo Socialista en Grecia Inquieta a E.U.

WASHINGTON, octubre 19 (EFE).— Estados Unidos acogió con inquietud, rayana en el nerviosismo, el resultado de elecciones griegas que dieron el triunfo al socialista Andreas Papandreu.

Para aumentar el simbolismo de la victoria izquierdista en Grecia, que podría tener negativas consecuencias para la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), las elecciones coincidieron con el primer viaje oficial de Francois Mitterrand a Estados Unidos.

Ronald Reagan, cuya Administración acogió con frialdad al nuevo régimen socialista en Francia, tuvo que apelar en sus conversaciones con Mitterrand a los "lazos históricos" que han cimentado la "vieja alianza" entre Washington y París.

La victoria socialista en Grecia, supone un nuevo golpe para Estados Unidos. Más efectivo y grave aún por la situación estratégica griega y por la voluntad manifestada por

Andreas Papandreu, de retirarse de las instituciones occidentales.

Un portavoz del Departamento de Estado, sin ocultar la inquietud de la Administración por el futuro rumbo de la política exterior griega, dijo hoy que confía "en principio, en que no se modifiquen las relaciones bilaterales."

El portavoz indicando que la Administración Reagan "no tiene nada que comentar ni especular" sobre la posible retirada de Grecia de la "OTAN", hasta que no se pronuncie el nuevo Gobierno griego", dejó entrever el malestar que esta posibilidad produce en Washington.

Romberg se limitó a afirmar que la permanencia en las instituciones defensivas occidentales "va en interés de la propia Grecia", y dijo que por ahora, eludiendo cualquier previsión de futuro, los acuerdos militares entre ambos países "continúa vigentes y en operación".

—Favor pase a la página 33.



**FELICITA A SU ESPOSO.**— Lexington, Massachusetts, octubre 19. El científico Nicolaas Bloembergen, de la Universidad de Harvard, recibe un beso de su esposa Deli, en su casa en Lexington, mientras habla por teléfono, después de enterarse que compartió el Premio Nobel de Física de 1981.